

GWU`_Y`j Yf`]Yfh'[Y\Y]a Yg`HYghgd]Y`
[Y[Yb`@YYXg`l b]hYX`]b`< Ua a

GWU`_Y`\$(`j Yf`]Yfh`]b`Y]bYa `[Y\Y]a Yb`HYghgd]Y`[Y[Yb
@YYXg`l b]hYX`]b`< Ua a `a]h`\$.&žhfchn`nU`fY]WXYf`7\UbW`b
Ui ZVY]XYb`GY]hYb"

8Yf`7`GWU`_Y`\$(`ghY`h] cf`Y]bYf`\YfUi gZcfXYfbXYb`GU]gcb`]b
XYf`&": i »VU`!6i bXYg`][U"9]b`[Y\Y]a Yf`HYgh`[Y[Yb`@YYXg
l b]hYX`\Uh`Ua`GUa ghU[žXYa`&+"`†`ž]b`< Ua a `b]W`h`XYb
Yf`cZ`hYb`G]Y[`[YVfUW`h"GhU`hXYggYb`a i gghY`g]W`XUg`HYUa`Ui g
; Y`gYb_]fW`Yb`a]h`\$.&[YgW`U[Yb`[YVYb"8]YgY`B]YXYf`U[Y
_ObbhY`VYXYi hYbXY`?cbgYei YbnYb`Z0f`X]Y`A cfU`i bX`X]Y
JcfVYfY]hi b[`XYg`JYfY]bg`\UVYbž`XU`g]Y`bi f`Y]bY`K cW`Y`j cf`XYa
@[UghUfh[Y[Yb`9]bhfUW`h`6fUi bgW`k Y][`ghU`hZUbX"

; Y\Y]a Y`l a gh`AbXY`i a `XUg`HYghgd]Y`

8Ug`Gd]Y`ZUbX`i bhYf`5i ggW`i gg`XYf`2 ZYbh]W`_Y]h`Ui ZXYa
; Y`AbXY`XYg`C`VYf`][]ghYb`K YghZU`]U`F`mbYfb`ghU`h"8Yf`7
GWU`_Y`\$(`[UV`Ubž`X]Yg`gY]`Ui g`G]W`Yf`\Y]hg[f0bXYb`gc
VYgW`cggYb`k cfXYb"9]bY`JcfUb`_0bX][i b[`gck]Y`@]Y!
6Yf]W`hYfghU`hi b[`k UfYb`Ui gXf0W`]W`i bhYfgU[h"8]Y[YbUi Yb
; f0bXY`Z0f`X]YgY`; Y\Y]a \U`hi b[`k i fXYb`j cb`XYb
JYfUb`hk cf`h]W`Yb`XYg`JYfY]bg`b]W`h`b`A`Yf`Yf`Ai hYfh"

9]b`6`]W`_`Ui Z`X]Y`Gd]Y`Y`Y]ghi b[

Hfchn`a Y`fYfYf`7\UbW`b`Ui ZVY]XYb`GY]hYb`V`]YV`X]Y`YfghY
<U`VnY]h`hc`f`cg" `b`XYf`nk Y]hYb`<A`Z`hY`hfUZyb`X]Y`Gd]Y`Yf`A`UhYc
ægYd`\`i bX`æÇ`D]fcY`Z0f`@YYXg`l b]hYXž`XUg`]b`XYf`j Yf[Ub[YbYb
GU]gcb`bi f`_bUdd`XYb`5i Zgh]Y[`]b`X]Y`DfYa]Yf`@YU[i Y`j YfZY`\`hY"

8]YgY`B]YXYf`U[Y`XØfZhY`ZØf`GWÅU`_Y`\$(`Y]b`K Ufbg][bU`gY]b.`8]Y
A UbbgWÅUZh`Uh`bcWÅ`j`jY`ni`YfbYbž`i`a`]b`XYf`VYj`cfghY`YbXYb
GU]gcb`VYghY`Yb`ni`_`ØbbYb"

F YU_h]cbYb`i`bX`5i`gV`]W_

8]Y`F YU_h]cbYb`Ui`Z`XUg`F`Ygi`h`Uh`k`UfYb`[`Ya`]gWÅh`K`Å`fYbX
Y]b][`Y`:`Ubg`XYb`HYgh`U`g`k`]WÅh][`Y`fUWÅhYhYbž`i`a`GWÅk`ÅWÅYb`]a
HYUa`ni`]XYbh]Z]n]YfYbž`k`UfYb`UbXYfY`YbhhÅ`i`gWÅh`j`cb`XYf
B]YXYf`U[`Y`"Bi`b`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k`]Y`HfU]bYf`i`bX`Gd]Y`Yf`Ui`Z
X]YgYg`9f[`YVb]g`fYU[`]YfYb`i`bX`k`Y`WÅY`@Y`fYb`g]Y`XUfUi`g`n]Y`Yb"
9]bY`dcg]h]j`Y`K`Y]hYfYb`hk`]W_`i`b[`_`ØbbhY`Yb`hgWÅY]XYbX`gY]bž`i`a
a`]h`žf]gWÅYa`GY`VghVYk`i`gghgY]b`]b`X]Y`bYi`Y`GU]gcb`ni`ghUfhYb"

F Y[]cbU`Y`J`YfV]bXi`b[

8]Y`;`Ugh[`YVYf`j`cb`K`YghZU`]U`F`mbYfb`UhhYb`Ub`X]YgYa`HU[
a`Y`f`;`ØW_`i`bX`[`Yk`UbbYb`]f`Y][`YbYg`Gd]Y`[`Y[`Yb`XYb
6Yn]f`g][`]ghYb`GGJ`A`Ø`Å`Ui`gYb`a`]h`(.`\$`"8]Yg`_`ØbbhY`]b`XYf
F Y[]cb`Y]b`;`Y`ZØ`Å`XYf`J`cf`žfYi`XY`Ui`Z`XYb`:`i`»`VU`ZØfXYfbž
k`Å`fYbX`XYf`:`7`GWÅU`_Y`\$(`i`a`gY]bY`Y][`YbY`GhÅf`_Y`_`Åa`dZh`"8]Y
i`bhYfgWÅ]YX`]WÅYb`F`Ygi`h`UhY`Ub`X]YgYa`HU[`i`bhYfghfY]WÅYb`X]Y
j`YfgWÅ]YXYbYb`<`YfUi`gZc`fXYfi`b[`Ybž`j`cf`XYbYb`X]Y`HYUa`g`]a
XYi`hgWÅYb`:`i`»`VU`ghY`Yb"

≠g[`YgUa`h`_`ØbbhY`X]YgY`B]YXYf`U[`Y`ZØf`GWÅU`_Y`\$(`Y]bY`k`]WÅh][`Y
@Y_h]cb`gY]b`"5`g`X]Y`A`UbbgWÅUZh`g]WÅ`Ui`Z`XYb`@[`UghUfh
j`cfVYfY]hYhž`V`Y]Vh`ni`c`ZYbž`XUgg`g]Y`Ui`g`X]YgYf`B]YXYf`U[`Y`Yfbh
i`bX`X]Y`b`Øh][`Yb`5bdUggi`b[`Yb`j`cfb]a`a`hž`i`a`Ua`9bXY`XYf`GU]gcb
YfZc`[`fY]WÅ`ni`gY]b"

·`B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY